



CPVO

Community Plant Variety Office

CERTIFICATE ON THE GRANT OF COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHTS

THE COMMUNITY PLANT VARIETY OFFICE HEREBY ACKNOWLEDGES THE GRANT OF COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHT BY ITS DECISION N° EU **49213** OF **07 MAY 2018** TAKEN IN ACCORDANCE WITH COUNCIL REGULATION (EC) N° 2100/94 ON COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHTS, WITH EFFECT FROM THE DATE OF THE DECISION REFERRED TO ABOVE, FOR

Institute of Experimental Botany AS CR v.v.i.
Rozvojová 263
CZ - 165 02 Praha 6

AS HOLDER OF THIS RIGHT,

REPRESENTED BY

Boomkwekerijen Henri fleuren B.V.

BEING DOMICILED OR HAVING HIS SEAT OR ESTABLISHMENT IN

Veldstraat 56 A
NL - 5991 AE Baarlo

IN RESPECT OF THE VARIETY OF ***Malus domestica* Borkh.** BEARING THE DESIGNATED DENOMINATION:

'Lambada'

FOR A PERIOD EXPIRING ON **31 DECEMBER 2048** AT THE LATEST.

THE COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHT HAS UNIFORM EFFECT WITHIN THE TERRITORY OF THE EUROPEAN COMMUNITY AND MAY NOT BE TRANSFERRED IN RESPECT OF THIS TERRITORY OTHERWISE THAN ON SUCH UNIFORM BASIS. IT CAN BE EXERCISED AND ENJOYED BY THE HOLDER IN ACCORDANCE WITH COUNCIL REGULATION N° 2100/94 ON COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHTS.

THIS ACKNOWLEDGEMENT DOES NOT AFFECT THE REQUIREMENT OF THE HOLDER TO PAY THE FEES DUE FOR EACH YEAR OF DURATION OF THE COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHT.

**President of the
Community Plant Variety Office**



Martin Ekvad

BG: СЕРТИФИКАТ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ПРАВНА ЗАКРИЛА НА ОБЩНОСТТА ЗА СОРТОВЕТЕ РАСТЕНИЯ

СЛУЖБАТА НА ОБЩНОСТТА ЗА ПРАВНА ЗАКРИЛА НА СОРТОВЕТЕ РАСТЕНИЯ С НАСТОЯЩОТО ПОТВЪРЖДАВА ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА ПРАВНА ЗАКРИЛА НА ОБЩНОСТТА ЗА СОРТОВЕТЕ РАСТЕНИЯ СЪС СВОЕ РЕШЕНИЕ № ЕО ... ОТ ... ВЪЗЛОЖА СЪОТВЕТСТВИЕ С РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2100/94 НА ПРАВНО ОТНОСНО ПРАВНАТА ЗАКРИЛА НА ОБЩНОСТТА ЗА СОРТОВЕТЕ РАСТЕНИЯ, КОЕТО Е В СИЛА ОТ ДАТАТА НА СПОМЕНАТОТО ПО-ГОРЕ РЕШЕНИЕ ЗА ... КАТО ТИТУЛЯР НА ПРАВНО ЗАКРИЛА, ПРЕДСТАВЛЯВАН ОТ ... КОЙТО Е С МЕСТОЖИВЕЕНЕ ИЛИ ИМА СЕДИЛИЩЕ ИЛИ ПРЕДПРИЯТИЕ В ... ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОРТА ОТ ... НОСЕЩ ОПРЕДЕЛЕНЕТО НАИМЕНОВАНИЕ ... ЗА СРОК, ИЗТИЧАЩ НАЙ-КЪСНО НА ... ПРАВНОТО ЗАКРИЛА НА ОБЩНОСТТА ЗА СОРТОВЕТЕ РАСТЕНИЯ ИМА ЕДНАКВА СИЛА НА ТЕРИТОРИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ И НЕ МОЖЕ ДА СЕ ПРЕВЪРЛЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ТАЗИ ТЕРИТОРИЯ ПО ДРУГ НАЧИН ОСВЕН НА ТАКАВА ЕДИННА ОСНОВА. ТО МОЖЕ ДА СЕ УПРАВЛЯВА И ПОЛЗВА ОТ ТИТУЛЯРА В СЪОТВЕТСТВИЕ С РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2100/94 НА СЪВЪТА ОТНОСНО ПРАВНАТА ЗАКРИЛА НА ОБЩНОСТТА ЗА СОРТОВЕТЕ РАСТЕНИЯ, НАСТОЯЩОТО ПОТВЪРЖДАВНЕ НЕ ОТМЕНЯ ИЗКЪСНАТОТО ТИТУЛЯРЪТ ДА ПЛАЩА ДЪЖДЕВИТЕ ТАКСИ ЗА ВОСКА ГОДИНА ОТ СРОКА НА ВАЛИДНОСТ НА ПРАВНАТА ЗАКРИЛА НА ОБЩНОСТТА ЗА СОРТОВЕТЕ РАСТЕНИЯ.

ES: CERTIFICADO RELATIVO A LA CONCESIÓN DE LA PROTECCIÓN COMUNITARIA DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

LA OFICINA COMUNITARIA DE VARIEDADES VEGETALES RECONOCE LA CONCESIÓN DE LA PROTECCIÓN COMUNITARIA DE LAS OBTENCIONES VEGETALES MEDIANTE SU DECISIÓN N.º ... DEL... DE ACUERDO CON EL REGLAMENTO DEL CONSEJO (CE) Nº 2100/94 RELATIVO A LA PROTECCIÓN COMUNITARIA DE LAS OBTENCIONES VEGETALES, CON EFECTO A PARTIR DE LA FECHA DE LA DECISIÓN ANTES MENCIONADA, A ... COMO TITULAR DE DICHA PROTECCIÓN, REPRESENTADO POR ... CON DOMICILIO, SEDE O LOCALIZACIÓN EN ... (PAÍS) PARA LA VARIEDAD DE ... (ESPECIE), CON LA DENOMINACIÓN DESIGNADA ... POR UN PERÍODO QUE EXPIRA EL... A MÁS TARDAR. LA PROTECCIÓN COMUNITARIA DE LAS OBTENCIONES VEGETALES TIENE EFECTO UNIFORME DENTRO DEL TERRITORIO DE LA COMUNIDAD EUROPEA Y SOLO PODRÁ TRANSFERIRSE RESPECTO A DICHO TERRITORIO SOBRE DICHA BASE UNIFORME. EL TITULAR PODRÁ UTILIZARLA DE CONFORMIDAD CON EL REGLAMENTO (CE) Nº 2100/94 DEL CONSEJO RELATIVO A LA PROTECCIÓN COMUNITARIA DE LAS OBTENCIONES VEGETALES. EL PRESENTE RECONOCIMIENTO NO AFECTA A LA OBLIGACIÓN DEL TITULAR DE PAGAR LOS GASTOS CORRESPONDIENTES A CADA AÑO DE VALIDEZ DE LA PROTECCIÓN COMUNITARIA DE LAS OBTENCIONES VEGETALES.

CS: OSVĚDČENÍ O UDĚLENÍ ODRŮDOVÝCH PRÁV SPOLEČENSTVÍ

ODRŮDOVÝ ÚŘAD SPOLEČENSTVÍ TÝMTO POTVRZUJE UDĚLENÍ ODRŮDOVÉHO PŘÁVA SPOLEČENSTVÍ NA ZÁKLADĚ ROZHODNUTÍ Č. ... ZE DNE..., KTERÉ BYLO UČINĚNO V SOULADU S NÁŘIZENÍM RADY(ES) Č. 2100/94 O ODRŮDOVÝCH PRAVECH SPOLEČENSTVÍ, S ÚČINKEM OD DATA ROZHODNUTÍ UVEDENÉHO VÝŠE, ZADANÉ: ... JAKO DRŽITELI TOHOTO PŘÁVA, KTERÉHO ZASTUPUJE ... JEHOŽ BYDLIŠTĚ, SÍDLO NEBO FIRMA SE NACHÁZÍ V ... K ODRŮDĚ ... NESOUČÍ STANOVENÝ NÁZEV ... NA OBOJBI, KTERÉ ZASTUPUJE NEPOŽEJDĚ DNE... ODRŮDOVÉ PRAVO SPOLEČENSTVÍ MÁ NA ÚZEMÍ EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ JEDNOTNÝ ÚČINEK A NESMÍ BÝT V RÁMCI TOHOTO ÚZEMÍ PŘEVĚDENO JINAK NEŽ NA TĚMTO JEDNOTNÉM ZÁKLADĚ. TOTO PRAVO MŮŽE BÝT DRŽITELEM VYKONÁVÁNO A POUŽÍVÁNO V SOULADU S NÁŘIZENÍM RADY Č. 2100/94 O ODRŮDOVÝCH PRAVECH SPOLEČENSTVÍ, TOTO PRAVO NEMÁ VLIV NA POVINNOST DRŽITELE UHRADIT PODATKY SPLATNÉ ZA KAŽDÝ ROK TRVÁNÍ ODRŮDOVÉHO PŘÁVA SPOLEČENSTVÍ.

DA: EF-SORTSBEKYLTELSESATTEST

EF-SORTSMYNDIGHEDEN SKAL HERVED ATTESTERE, AT DER VED DENNES BESLUTNING NR... AF ... SOM ER TRUFFET I OVERENSSTEMMELSE MED RÅDETS FORORDNING (EF) NR. 2100/94 OM EF-SORTSBEKYLTELSE, MED VIRKNING FRA DATOEN FOR NEVNTVE BESLUTNING ER MEDDELT EF-SORTSBEKYLTELSE TIL... SOM INDEHAVER AF DENNE SORTSBEKYLTELSE, REPRÆSENTÆRET VED ... MED BØRSEL, SÆDE ELLER FORRETTINGSSTED I ... (LAND) FOR DEN SORT AF ... (ART), DER BÆRER BETEGNELSEN ... FOR EN PERIODE DER SÆNEST UDLØBER DEN ... EF-SORTSBEKYLTELSEN HAR SAMME RETSVIRKNING INDEN FOR HELE DET EUROPÆISKE FÆLLESSKABS OMRÅDE OG KAN DEN OVERDRAGES MED VIRKNING FOR HELE DETTE OMRÅDE. INDEHAVEREN KAN GØRE DEN GELDENDE OG HÅNDHÆVDE OG I OVERENSSTEMMELSE MED RÅDETS FORORDNING (EF) NR. 2100/94 OM EF-SORTSBEKYLTELSE, DENNE ATTESTERING ÆNDERER INTET VED KRAVET OM, AT INDEHAVEREN SKAL BETALE DE ÅRLIGE GEBYRER I EF-SORTSBEKYLTELSENS GYLDIGHEDSPERIODE.

DE: BESCHNEIDUNG ÜBER DIE ERTEILUNG DES GEMEINSCHAFTLICHEN SORTENSCHUTZES

DAS GEMEINSCHAFTLICHE SORTENAMT BESTÄTIGT HIERMIT, DASS DURCH SEINE GEMÄSSER VERORDNUNG (EG) NR. 2100/94 DES RATES ÜBER DEN GEMEINSCHAFTLICHEN SORTENSCHUTZ ERLASSENEN ENTSCHEIDUNG NR. ... VOM ... DER GEMEINSCHAFTLICHE SORTENSCHUTZ MIT WIRKUNG VOM TAG DER VORGEMANTEN ENTSCHEIDUNG ERTEILT WORDEN IST AN ... ALS INHABER DIESSES SCHUTZRECHTS, VERTRETEN DURCH ... MIT WOHNSITZ BZW. GESCHAFTSSITZ ODER NIEDERLASSUNG IN ... (LAND) HINSICHTLICH DER SORTE VON ... (PFLANZENART) MIT DER ZUGEWIESENEN BEZEICHNUNG ... FÜR EINER DAUER, DIE SPÄTESTENS AM ... ABLÄUFT. DER GEMEINSCHAFTLICHE SORTENSCHUTZ KAT EINHEITLICHE WIRKUNG INNERHALB DES GEBIETS DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT UND DARF HINSICHTLICH DIESSES GEBIETS AUSSCHLIESSLICH AUF DER GENANNTEN EINHEITLICHEN RECHTSGRUNDLAGE VERWENDET WERDEN. INHABER KANN SEIN SCHUTZRECHT GEMÄSSDER VERORDNUNG (EG) NR. 2100/94 DES RATES ÜBER DEN GEMEINSCHAFTLICHEN SORTENSCHUTZ AUSÜBEN UND NUTZEN. VORLIEGENDE BESTÄTIGUNG BERTHRT NICHT DIE VERPFLICHTUNG DES INHABERS, FÜR JEDES JAHR DER DAUER DES GEMEINSCHAFTLICHEN SORTENSCHUTZES DIE FÄLLENDE GEBÜHREN ZU ENTRICHTEN.

ET: ÜHENDUSE SORDIKAITSE TUNNISTUS

ÜHENDUSE SORDIKAITSE KINNITAB KÄESOLEVAGA ÜHENDUSE SORDIKAITSE ALLA VÕTMISIT OMA OTSUSEGA NR. ... VASTU ÜHENDUSE KOOSKOLAS NÕUKOGU MÄÄRUSEGA(EÜ) NR. 2100/94 ÜHENDUSE SORDIKAITSE KOHTA. JA MIS JÕUSTUB ÜALTOODUD OTSUSE KUUPÄEVALE JÄRGMISE ISIKU SUHTES: ... KEDA KUI KAITSEALUSE SORDI OMANIKKU ESINDAB... ELUKOHAGA VÕI ETTEVÕTTE REGISTREERITUD ASUKOHAGA... ... SORT ON ÜHENDUSE KAITSE ALLA VÕETUD KINNITATUD SORDINIMEGA: ... TÄHTLAVAGA KUMI... ÜHENDUSE SORDIKAITSEL ON ÜHNE MÕJU KOGU ÜHENDUSE TERRITORIUMIL JA SORDIKAITSE OIGUSTE OLEKUMISESEL. SEL TERRITORIUMIL TOIMUB AINULT ÜHTSSEL ABTEL. KAITSEALUSE SORDI OMANIK VÕIB KASUTADA TALLE PARTIIDI OIGUSI KOOSKOLAS NÕUKOGU MÄÄRUSEGA NR. 2100/94 ÜHENDUSE SORDIKAITSE KOHTA. KÄESOLEV TUNNISTUS EI VABASTA OMANIKKU KOHUSTEUSEST TASUDA SORDIKAITSE PERIOODIL KEHTIVAD IGA-AASTASEID LÕNVISID.

EL: ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗ ΚΟΙΝΩΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΕΠΙ ΦΥΤΙΚΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗ ΚΟΙΝΩΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΕΠΙ ΦΥΤΙΚΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ

ΤΟ ΚΟΙΝΩΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΦΥΤΙΚΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ ΑΝΑΓΡΩΡΙΖΕΙ ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΘΝ ΤΗΝ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗ ΚΟΙΝΩΤΙΚΩ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΕΠΙ ΦΥΤΙΚΗΣ ΠΟΙΚΙΛΙΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ... ΤΗΣ... ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΕΛΑΒΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΚ) ΑΡΙΘ. 2100/94 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΙΝΩΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΠΙ ΦΥΤΙΚΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ, ΤΟ ΕΝ ΛΟΓΩ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΡΧΙΖΕΙ ΝΑ ΙΣΧΥΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΑΝΑΦΕΡΘΕΙΣΑΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ(ΤΗΣ) ... ΩΣ ΚΑΤΟΧΟΥ ΤΟΥ ΕΝ ΛΟΓΩ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ, ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΥΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΟΥ(ΤΗΣ) ... ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΚΑΤΟΙΚΙΑ ΚΑ ΗΡΑ ΕΝ ΕΡΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗ ΔΕΥΤΕΡΩΝΗΣ... (ΧΩΡΑ) ΑΠΟΡΡΙΦΤΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΙΚΙΛΙΑ ... (ΕΙΔΟΣ) ΠΟΥ ΦΕΡΕΙ ΤΗΝ ΚΑΘΙΣΤΟΡΘΕΙΑ ΟΝΟΜΑΣΙΑ ... ΓΙΑ ΜΙΑ ΠΕΡΙΟΔΟ ΠΟΥ ΑΝΓΕΙ ΣΤΙΣ ... ΤΟ ΑΡΤΕΡΟΤΕ... ΤΟ ΚΟΙΝΩΤΙΚΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΠΙ ΦΥΤΙΚΗΣ ΠΟΙΚΙΛΙΑΣ ΕΧΕΙ ΕΝΔΙΑ ΙΣΧΥ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΕΦΑΡΘΕ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΩΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΤΕΙ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΑΓΩΣ ΕΛΑΦΩΣΤΗΣ ΠΑΡΑ ΜΟΝΟΝ ΚΑΤ ΑΝΑΛΟΓΟ ΕΝΔΙΑ ΤΡΟΠΟ, Ο ΚΑΤΟΧΟΣ ΑΣΚΕΙ ΚΑΤ ΑΠΟΛΛΑΓΕΙ ΤΟΥ ΕΝ ΛΟΓΩ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΑΡΙΘ. 2100/94 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΙΝΩΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΠΙ ΦΥΤΙΚΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ, Η ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΑΝΑΓΡΩΡΙΣΜΕΝΩΝ ΔΕΝ ΔΕΙΧΤΗ ΤΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΟΧΟΥ ΓΙΑ ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΤΕΛΩΝ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΕΤΟΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΙΣΧΥΕΙ ΤΟ ΚΟΙΝΩΤΙΚΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΠΙ ΦΥΤΙΚΗΣ ΠΟΙΚΙΛΙΑΣ.

EN: CERTIFICATE ON THE GRANT OF COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHTS

THE COMMUNITY PLANT VARIETY OFFICE HEREBY ACKNOWLEDGES THE GRANT OF COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHT BY ITS DECISION N.º ... OF ... TAKEN IN ACCORDANCE WITH COUNCIL REGULATION (EC) Nº 2100/94 ON COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHTS, WITH EFFECT FROM THE DATE OF THE DECISION REFERRED TO ABOVE. FOR ... AS HOLDER OF THIS RIGHT, REPRESENTED BY ... BEING DOMICILED OR HAVING HIS SEAT OR ESTABLISHMENT IN ... (COUNTRY) IN RESPECT OF THE VARIETY OF ... (SPECIES) BEARING THE DESIGNATED DENOMINATION ... FOR A PERIOD EXPIRING ON ... AT THE LATEST. THE COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHT HAS UNIFORM EFFECT WITHIN THE TERRITORY OF THE EUROPEAN COMMUNITY AND MAY NOT BE TRANSFERRED IN RESPECT OF THIS TERRITORY OTHERWISE THAN ON SUCH UNIFORM BASIS. IT CAN BE EXERCISED AND ENJOYED BY THE HOLDER IN ACCORDANCE WITH COUNCIL REGULATION Nº 2100/94 ON COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHTS. THIS ACKNOWLEDGEMENT DOES NOT AFFECT THE REQUIREMENT OF THE HOLDER TO PAY THE FEES DUE FOR EACH YEAR OF DURATION OF THE COMMUNITY PLANT VARIETY RIGHT.

FR: CERTIFICAT ATTESTANT L'OCTROI D'UNE PROTECTION COMMUNAUTAIRE DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

PAR LA PRÉSENTE, L'OFFICE COMMUNAUTAIRE DES VARIÉTÉS VÉGÉTALES RECONNAÎT L'OCTROI D'UNE PROTECTION COMMUNAUTAIRE DES OBTENTIONS VÉGÉTALES PAR SA DÉCISION N.º ... DU ... ARRÊTÉE CONFORMÉMENT AU RÈGLEMENT (CE) Nº 2100/94 DU CONSEIL INSTITUANT UN RÉGIME DE PROTECTION COMMUNAUTAIRE DES OBTENTIONS VÉGÉTALES, AVEC EFFET À LA DATE DE LA DÉCISION PRÉCITÉE, EN FAVEUR DE ... EN TANT QUE TITULAIRE DE LA PRÉSENTE PROTECTION REPRESENTÉ PAR ... DOMICILIÉ OU AYANT SON SIÈGE OU SON ÉTABLISSEMENT À ... (PAYS), POUR LA VARIÉTÉ DE ... (ESPÈCE), PORTANT LA DÉNOMINATION ATTRIBUÉE SUIVANTE: ... PENDANT UNE DURÉE EXPIRANT LE ... AU PLUS TARD. LA PROTECTION COMMUNAUTAIRE DES OBTENTIONS VÉGÉTALES A UN EFFET UNIFORME SUR LE TERRITOIRE DE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE ET NE PEUT ÊTRE TRANSFÉRÉE POUR CE TERRITOIRE QUE SUR UNE TELLE BASE UNIFORME. LE TITULAIRE L'EXERCE ET EN BÉNÉFICIE CONFORMÉMENT AU RÈGLEMENT Nº 2100/94 DU CONSEIL INSTITUANT UN RÉGIME DE PROTECTION COMMUNAUTAIRE DES OBTENTIONS VÉGÉTALES. LA PRÉSENTE RECONNAISSANCE N'AFFECTE PAS L'OBLIGATION INCOMBANT AU TITULAIRE D'ACQUITTER LES TAXES DUES POUR CHAQUE ANNÉE DE DURÉE DE LA PROTECTION COMMUNAUTAIRE DES OBTENTIONS VÉGÉTALES.

HR: POTVRDA O DODJELI OPLEMENJIVAČKIH PRAVA ZAJEDNICE

URED ZAJEDNICE ZA BILJNE SORTE OVIM POTVRĐUJE DODJELJIVANJE OPLEMENJIVAČKOG PRAVA NA RAZINI ZAJEDNICE SVOJIM ODLUKOM BR. EU ... OD ... DONESENOM U SKLADU S UREDBOM VJEDCA (EZ) BR. 2100/94 O OPLEMENJIVAČKIM PRAVIMA NA NA RAZINI ZAJEDNICE, S UČINKOM OD DATUMA PRETHODNO NAVEDENE ODLUKE, ZA ... KAO NOSITELJ OVOG PRAVA, KOJEJE ZASTUPA ... S PREDNASTAVOM ILI S DOSTAVOM ILI POSLOVNIIM NASTAVANOM ILI ... (DRŽAVA) KAO NOSITELJ OVOG PRAVA ZA SORTU ... (NAZIV VRSTE) KOJA JE OZNAČENA IJVENOM ... ZA RAZDOBLJE KOJE ISTIČE NAJKAŠNJE OPLEMENJIVAČKO PRAVO NA RAZINI ZAJEDNICE IMA JEDINSTVENI UČINEK NA TERITORIJU EVROPSKE ZAJEDNICE I NE SMJE SE PRENETI NI U ODNOSI NA GORE NAVEDENI TERITORIJI OSIM NA JEDINSTVENI OSNOVI. NOSITELJ GA MOŽE OSTAVITI I I ŽUŽAVTI U SKLADU S UREDBOM VJEDCA BR. : 2100/94 O OPLEMENJIVAČKIM PRAVIMA NA RAZINI ZAJEDNICE. OVA POTVRDA NE UTIČE NA OBEVZU NOSITELJA DA PLATI PRISTOJBZE ZA SVAKO GODINU TRAJANJA OPLEMENJIVAČKOG PRAVA NA RAZINI ZAJEDNICE.

IT: CERTIFICATO DI CONCESSIONE DELLA PRIVATIVA COMUNITARIA PER RITROVATI VEGETALI

L'UFFICIO COMUNITARIO DELLE VARIETÀ VEGETALI ATTESTA CHE CON LA DECISIONE N.º ... DEL..., ADOTTATA A NORMA DEL REGOLAMENTO (CE) Nº 2100/94 CONCERNENTE LA PRIVATIVA COMUNITARIA PER RITROVATI VEGETALI, È STATA CONCESSA, CON CONCORRENZA DEGLI EFFETTI DALLA DATA DELLA DECISIONE, STESSA, LA PRIVATIVA COMUNITARIA PER RITROVATI VEGETALI A FAVORE DI... , QUAL È TITOLARE DEL PERTINENTE DIRITTO RAPPRESENTATO DA ... AVENUTE DOMICILIO, SEDE O STABILIMENTO A ... (PAESE) IN ORDINE ALLA VARIETÀ DI ... (SPECIE), CUI È ATTRIBUITA LA DENOMINAZIONE: ... PER UN PERIODO CON SCADENZA NON SUCCESSIVA AL ... LA PRIVATIVA COMUNITARIA PER RITROVATI VEGETALI HA EFFETTO UNIFORME SUL TERRITORIO DELL'UNIONE EUROPEA E PUÒ ESSERE TRASFERITA SUL TERRITORIO SUMMENZIONATO SOLTANTO IN MODO UNIFORME. IL DIRITTO PUÒ ESSERE ESERCITATO E SRUTTATO DAL TITOLARE CONFORMEMENTE A QUANTO DISPOSTO DAL REGOLAMENTO (CE) Nº 2100/94 CONCERNENTE LA PRIVATIVA COMUNITARIA PER RITROVATI VEGETALI. LA PRESENTE ATTESTAZIONE LASCIA IMPREGIUCIATO LOBBLIO PER IL TITOLARE DI PAGARE LE TASSE DOVUTE PER OGNI ANNO DI VALIDITÀ DELLA PRIVATIVA COMUNITARIA PER RITROVATI VEGETALI.

LV: KOPIENAS SELEKCIŅĀRA TIESĪBU PIĒSKIRŠANAS APLIECĪBA

AR ŠO KOPIENAS AULĀG SKIRŅU BIROVS AR TĀ ... LĒMŅU NR. ..., KAS PIENĒMĒTS SASKANĀ AR PADOMES REGULU (EK) NR. 2100/94 PAR KOPIENAS SELEKCIŅĀRA TIESĪBĀM UN KAS STĀJĀS SPĒKĀ AR PIĒSKIRŠANAS DATUMU, APSTĪPĪRINA... , KĀ SELEKCIŅĀRA TIESĪBŪ PIĒŠŅŪKU, KURU PĒRĒVA, DZĪVOŠĪBU VAI AR MĒTLĀ VAI REĢISTRĀCIJAS VIETŪ... ATTĪCĪBĀ... UN ... SKIRŅI AR APSTĪPĪRĒTĀM NOSAUKUMĀM... UZ LAIKU KLĪMĀS LĪDZ... KOPIENAS SELEKCIŅĀRA TIESĪBĀM IR VIENĀDĀ IETEKME VISĀ EIROPAS KOPIENAS TERITORIJĀ, UN TĀS ŠĀJĀ TERITORIJĀ VĒR NODOT TĪKAI UZ TIEM PAŠĒM NOSAUCĪMĒM. PIĒŠŅIEKS SELEKCIŅĀRA TIESĪBAS VĒR PĒLIETOT UN PRASĪT TO IEVĒROŠĀNU SASKANĀ AR PADOMES REGULU NR. 2100/94 PAR KOPIENAS SELEKCIŅĀRA TIESĪBĀM. ŠĀ APLIECĪBA NEIETEKME PRASĪBU ATTĪCĪBĀ UZ PIĒŠŅŪKU MAKŠĀ IKĀGDĒJĀ NODĒVU KOPIENAS SELEKCIŅĀRA TIESĪBŪ DĒRĪGUMA PERIODĀ.

LT: PAŽYMEJIMAS APIE TEISINĖS APSAUGOS AUGALO VEISLEI SUTEIKIMĄ BENDRIJOJE

ŠIUO LAZYMEJIMU BENDROSIS AUGALŲ VEISLIŲ TARNYBA PATVIRTINA, KAD... TARNYBOS SPRENDIMU NR. ..., PRIMTU DAVOJAUVANTIS TARNYBOS REGLAMENTU (EB) NR. 2100/94 DEL AUGALŲ VEISLIŲ TEISINĖS APSAUGOS BENDRIJOJE, BUVO SUTEIKTA TEISINE APSAUGA AUGALO VEISLE BENDRIJOJE, ĮSISALGOJANTI NĪU ANKŠČIAU MINETO SPRENDIMO DATOS, ŠIAM ASMENIUI... KAP AUKALO VEISLES TEISINĖS APSAUGOS SAVININKU, ATSTOVAUDAMAM ŠIO ASMENS... , ĮSISKURŠIO AR TURINĖO BŪSTINE ARBA ĮSTAIGĄ SĪVO ADRESŪ... VEISLEI, KURIAT SUTEIKTAS PAVADINIMAS... GALIOJANTI NE ILGAU KAIP Iki... AUGALO VEISLES TEISINE APSAUGA BENDRIJOJE VIENODAI GALIOJA VISOSE BENDROSIS TERITORIJŲ IR NEGALI BŪTI MINETOJE TERITORIJOJE PERDODAMA KITAIP NEGU VIENODU PAGRINDU. AUGALO VEISLES TEISINĖS APSAUGOS SAVININKAS GALI JA NAUDOTIS PAGAL TARNYBOS REGLAMENTĄ NR. 2100/94 DEL AUGALŲ VEISLIŲ TEISINĖS APSAUGOS BENDRIJOJE. ŠIS PATVIRTINAMAS NEKEIČIA REIKALAVIMO, KAD SAVININKAS TURI SUMOKĖTI MOKESČIUS UŽ AUGALŲ VEISLIŲ TEISINE APSAUGA BENDRIJOJE KIEKVIENAS METAIS.

LV: TANŪSĪTVĀJA A KOŠĒSĒGI FAJTAOLTAIMI JOG MEGADĀSĀRĀL

ĀZĒ... NAPON HOZĪTI... SĀZĀMU DONTĒSE ALĀPIJĀ, A KOŠĒSĒGI FAJTAOLTAIMI JOGOKRĀL SŌZĀL 2100/94/EK TANĀCSI RENDELETĒ FIGEJEMĒLE VĒTĒVELĀ A FĒNT JĒLZĒTĒ DONTĒS DATŪMATŪL KĒZDŪMĀ HĀTĀLYVAL A KOŠĒSĒGI NOVĒNYFAJTA HĪVALĀ A KOŠĒSĒGI FAJTAOLTAIMI JOGOKĀT... ĪNT A FAJTAOLTAIMU JOGOSULTĀ RĒSĒZĒRE BĪZĒTĀLĪTĀ A JOGOSULTĀ KEPIVSĒLETĒ... LĀTĀ ĒL AKĪNEKĀMĒLMĒYĒK SĒKĒHELYE VĀCY TELĒPELYE... ORSĒZĀBĀM... CĪMENTĀLĀLĀTO... A FAJTA NEVE... A ĒLEĀRĀT IDŌPONTĀJA... A KOŠĒSĒGI FAJTAOLTAIMI JOG AZ EIROPĀI UNĪON BĒLIL MĪNDENHĀL EGYSGĒSEEN HĀTĀLYS ĒS JĒLENIĒĀI TERŪLET TĒKĒTĒBENĒ KĪZĀROLĀG EGYSGĒSE RENDELKEZĒS ALĀPIJĀN ADHDĀTO AT. A JOGUTĀDĀSRĀLĀ A JOGOSULT A KOŠĒSĒGI FAJTAOLTAIMI JOGOKRĀL SŌZĀL 2100/94 SĀZĀMU TANĀCSI RENDELETNEK MĒGFELELĒGĒ RENDELKEZHĒT. Ē A TANŪSĪTVĀJĀ NĪNCS HĀTĀSSĀL A JOGOSULTĀNK ARRĀ A KOLELĒZĒTĒSĒGERĒ, HOGY A KOŠĒSĒGI FAJTAOLTAIMI JOG TARTĀMĀGY MĪNDEN EVĒBEN BE HĒLT FĪZĒTĒNE AZ ESEDEKS DĪĀKĀT.

MT: CERTIFIKAT DWAR IL-KONĠESSIONI TA' DRITTIJIJET KOMUNITARJI GHALL-VARJETAJIET TA' PJANTI

BDĀN IĠ-CĒRTIFIKAT, L'UFFIĠĠĠJU KOMUNITARJU TAL-VARJETAJIET TA' PJANTI JIDDIKJĀRA LI ĠIE KONĠESSION DRITT KOMUNITARJU GHALL-VARJETAJIET TA' PJANTI PERMEZZ TAD-DEĠIŻJONI TIEGĦU NR.UE... TA' ... MEĦUDA SKOND IR-REGOLAMENT TAL-KUNĠILL (KE) NR.2100/94 DWAR DRITTIJIJET KOMUNITARJI GHALL-VARJETAJIET TA' PJANTI B'EFFETT MID-KEPVISELETT... LĀTJA ĒL AKĪNEKĀMĒLMĒYĒK SĒKĒHELYE VĀCY TELĒPELYE... ORSĒZĀBĀM... CĪMENTĀLĀLĀTO... A FAJTA NEVE... A ĒLEĀRĀT IDŌPONTĀJA... A KOŠĒSĒGI FAJTAOLTAIMI JOG AZ EIROPĀI UNĪON BĒLIL MĪNDENHĀL EGYSGĒSEEN HĀTĀLYS ĒS JĒLENIĒĀI TERŪLET TĒKĒTĒBENĒ KĪZĀROLĀG EGYSGĒSE RENDELKEZĒS ALĀPIJĀN ADHDĀTO AT. A JOGUTĀDĀSRĀLĀ A JOGOSULT A KOŠĒSĒGI FAJTAOLTAIMI JOGOKRĀL SŌZĀL 2100/94 SĀZĀMU TANĀCSI RENDELETNEK MĒGFELELĒGĒ RENDELKEZHĒT. Ē A TANŪSĪTVĀJĀ NĪNCS HĀTĀSSĀL A JOGOSULTĀNK ARRĀ A KOLELĒZĒTĒSĒGERĒ, HOGY A KOŠĒSĒGI FAJTAOLTAIMI JOG TARTĀMĀGY MĪNDEN EVĒBEN BE HĒLT FĪZĒTĒNE AZ ESEDEKS DĪĀKĀT.

NL: CERTIFICAAT INZAKE DE VERLENING VAN EEN COMMUNAUTAIR KWEEKERSRECHT

HET COMMUNAUTAIR BUREAU VOOR PLANTENRSSSEN VERKLAART DAT BIJ BESLIJF NR. ... VAN ... GENOMEN OP GROND VAN VERORDENING (EG) NR. 2100/94 VAN DE RAAD INZAKE HET COMMUNAUTAIRE KWEEKERSRECHT, MET INZACEN AN DE DATUM WAAROP BOVENOMENDE BESLIJF IS GENOMEN, EEN COMMUNAUTAIR KWEEKERSRECHT IS VERLEEND AAN ... ZIJNDE DE HOUDER VAN DIT RECHT, VERTEGENWOORDIG DOOR ... MET WOONPLAATS, ZETEL OF VESTIGING IN ... (LAND) VOOR HET RAS VAN ... (SOORT) MET DE VASTGESTELDE BENAMING... VOOR EEN PERIODE DIE AFDLOOPT UITERLIJK OP ... HET COMMUNAUTAIRE KWEEKERSRECHT HEFT UNIFORME RECHTSGEVOLEN BINNEN HET GRONDGEBIED VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP EN MAG TEN AANZIEN VAN DAT GRONDGEBIED SLECHTS WORDEN OVERGEDRAGEN MET BEHOUD VAN DEZE UNIFORMITEIT. HET RECHT KAN DOOR DE HOUDER WORDEN UITGEOEFEND OVEREENKOMSTIG VERORDENING (EG) NR. 2100/94 VAN DE RAAD INZAKE HET COMMUNAUTAIRE KWEEKERSRECHT. DEZE VERKLARING ONTSLAAT DE HOUDER NIET VAN DE VERPLICHTING TOT HET BETALEN VAN DE RECHTEN VOOR ELK JAAR DAT HET COMMUNAUTAIRE KWEEKERSRECHT GELDT.

PL: ŚWIADOMOŚĆ PRZYZNANIA WSPÓLNOTOWEGO PRAWA DO ODMIANY

WSPÓLNOTOWY URZĄD ODMIANY WYŚNIEDZYSZY POTWIERDZIŁ PRZYZNANIE WSPÓLNOTOWEGO PRAWA DO ODMIANY, NA MOCY DECYZJI NR UE ... DNIĄ ... PODJEJŁ ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM RADY (WE) NR 2100/94 W SPRAWIE WSPÓLNOTOWEGO PRAWA DO ODMIAN, OBOWIĄZUJĄCEGO OD DNIA WYDANIA W/W DECYZJI DLĀ ... JAKO POSIADACZOWI W/W PRAWA, REPREZENTOWANEMU PRZEZ ... MAJĄCEGO MIEJSCE ZAMIESZKANIA, SIEDZIBĘ ULI MIEJSCE UTWORZENIA W ... (KRAJ) DO ODMIANY ... (NAZWA GATUNKU) NOSZĄCEJ PONIŻSZĄ USTALONĄ NAZWĘ... NA OKRES UPLYWIAJĄCY Z DNIEM... WSPÓLNOTOWE PRAWO DO ODMIANY WYWIERA JEDNOLITY SKUTEK NA TERYTORIUM WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ I NIE MOŻE BYĆ PRZENOSZONE W ODNIESIENIU DO TEGO TERYTORIUM INACZEJ, NIŻ NA JEDNOLITEJ PODSTAWIE. POSIADACZ MOŻE WYKONYWAĆ PRAWO I KORZYSTAĆ Z NIEGO ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM RADY NR 2100/94 W SPRAWIE WSPÓLNOTOWEGO PRAWA DO ODMIAN. NINIEJSZE POTWIERDZENIE NIE ZWALNIA POSIADACZĄ Z OBOWIĄZKU UIISZCZANIA OPŁATY ZA KAŻDY ROK UTRZYMANIA WSPÓLNOTOWEGO PRAWA DO ODMIANY.

PT: CERTIFICADO DE CONCESSÃO DE PROTECÇÃO COMUNITÁRIA DE VARIEDADES VEGETAIS

O INSTITUTO COMUNITÁRIO DAS VARIEDADES VEGETAIS CERTIFICA QUE, PELA SUA DECISÃO Nº ... DE ... TOMADA EM CONFORMIDADE COM O REGULAMENTO (CE) Nº 2100/94 DO CONSELHO RELATIVO AO REGIME COMUNITÁRIO DE PROTECÇÃO DAS VARIEDADES VEGETAIS, FOI CONCEDIDO, COM EFEITOS A CONTAR DA DATA DA PRESENTE DECISÃO, INDICADA SUPRA, UM DIREITO COMUNITÁRIO DE PROTECÇÃO DE VARIEDADES VEGETAIS A ... COMO TITULAR DESTES DIREITO, REPRESENTADO POR ... RESIDENTE EM OU COM SEDE OU ESTABELECIMENTO EM ... (PAÍS) RELATIVAMENTE À VARIIDADE DE ... (ESPÉCIE), À QUAL FOI ATRIBUÍDA A DENOMINAÇÃO DE: ... PELO PERÍODO QUE TERMINA A MAIS TARDAR, EM ... O DIREITO COMUNITÁRIO DE PROTECÇÃO DA VARIEDADE VEGETAL TEM UM EFEITO UNIFORME EM TODO O TERRITÓRIO DA COMUNIDADE EUROPEIA E NÃO É TRANSMISSÍVEL, NO QUE RESPEITA A SEU TERRITÓRIO, DE OUTRA FORMA QUE NÃO SEJA NESSA BASE UNIFORME. O TITULAR DO DIREITO PODE EXERCER-LO E DELE GOZAR NOS TERMOS DO REGULAMENTO (CE) Nº2100/94 DO CONSELHO RELATIVO AO REGIME COMUNITÁRIO DE PROTECÇÃO DAS VARIEDADES VEGETAIS. ESTE CERTIFICADO NÃO AFECTA A OBRIGAÇÃO DO TITULAR DE PAGAR AS TAXAS DEVIDAS POR CADA ANO DE DURAÇÃO DO DIREITO COMUNITÁRIO DE PROTECÇÃO DA VARIEDADE VEGETAL.

RO: CERTIFICAT DE ACORDARE A PROTECȚIEI COMUNITARE A SOURIORUL DE PLANTE

OFICIUL COMUNITAR PENTRU PROTEȚIA SOURIORUL DE PLANTE CERTIFICĂ PRIN PREZENTA ACORDAREĂ PROTEȚIEI COMUNITARE A SOURIORUL DE PLANTE PRIN HOTĂRĂREA NR. ... UE DIN ... LUATĂ ÎN CONFORMITATIE CU REGULAMENTUL CONSILIULUI (CE) NR. 2100/94 DE INSTITUIRE A UNUI REGIM DE PROTEȚIE COMUNITARĂ A SOURIORUL DE PLANTE, CARE INTRĂ ÎN VIGOARE DE LA DATA LA CARE A FOST LUATĂ HOTĂRĂREA MENȚIONATĂ MAI SUS, PENTRU ... CA TITULAR AL ACESTUI DREPT, REPRESENTAT DE ... CU DOMICILIUL, SEDIUL CENTRAL SAU BIROUL IN ... (ȚARA) PENTRU SOUL DE ... (NUMELE SPECIEI) CU DENUMIREA ACCEPTATĂ: ... PENTRU O PERIOADĂ CARE EXPIRĂ LA DATA DE ... PROTEȚIA COMUNITARĂ A SOURIORUL DE PLANTE ARE ACELAȘI EFECTE PE ÎNTEREG TERITORIUL COMUNITĂȚII EUROPENE ȘI NU POATE FI TRANSFERATĂ ÎN TERITORIUL ALTUI TERITORIU DECĂT PE BAZA UNUI PREGĂVIT GENERAL VALABIL. PROTEȚIA POATE FI EXERCITATĂ CU DREPTURI DEPLINE DE CĂTRE TITULAR, CONFORM PREVEDERILOR REGULAMENTULUI CONSILIULUI NR. 2100/94 DE INSTITUIRE A UNUI REGIM DE PROTEȚIE COMUNITARĂ A SOURIORUL DE PLANTE. PREZENTUL CERTIFICAT NU ÎI SCUTEȘTE PE TITULARUL DREPTULUI LA PROTEȚIE DE OBLIGAȚIA DE A ACHITA TAXELE DE MENȚINERE ÎN VIGORE PENTRU FIECARE AN DE PROTEȚIE.

SK: OSVĚDČENIE O UDELENÍ PŘÁVA SPOLEČENSTVA K ODRŮDAM RAS TLÍN

ÚRAD SPOLEČENSTVA PŘE ODRŮDY RAS TLÍN TÝMTO POTVRZUJE UDELENÍ PŘÁVA SPOLEČENSTVA K ODRŮDAM RAS TLÍN ROZHODNUTÍM Č. ... Z ... Z ... , KTORÉ BOLO PRJADÉ V SÚLADĚ S NARIADENÍM RADY (ES) Č. 2100/94 O PRAVÁCH SPOLEČENSTVA K ODRŮDAM RAS TLÍN, S ÚČINNOSTI OD DATŪMU UVEDENÉHO ROZHODNUTIA ŽIADATELOVI: ... AKO MAJITELŪVI TOHTO PRAVA, KTORÉHO ZASTUPUJE... , KTORÝ MA BYDLISKO ALEBO SÍDLO ALEBO PODNIK NA KTORÉ SA VZŤAHUJE ... A S NÁZVOM ODRŮDY ... NA DOBU DO ... PRAVA SPOLEČENSTVA K ODRŮDAM RAS TLÍN MÁJÚ JEDNOTNÝ ÚČINNOSŤ NA ÚZEMÍ EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVA A NE SMOUŽI SA PŘEVĚDĚTI NA JINÉ ÚZEMÍ. NOSITELJ GA MOŽE OSTAVITI NEJEDNOTNĚ NA JEDNOTNEJ BAZE. MAJITEL MOŽE VYKONÁVAŤ A POŽÍVAŤ TIETO PRAVA V SÚLADĚ S NARIADENÍM RADY Č. 2100/94 O PRAVÁCH SPOLEČENSTVA K ODRŮDAM RAS TLÍN, TOTO POTVRDENIE NEMÁ ÚČINOK NA POŽIADAVKU TÝKAJÚCU SA POVINNOSTI MAJITEĽA ZAPLATIŤI POPLATKY ZA KAŽDÝ ROK TRVANIA PRAVA SPOLEČENSTVA K ODRŮDAM RAS TLÍN.

SL: POTRDILO O PODELITVI ZLAHNTI NĚLSKIH PRAVIC SKUPNOSTI

URAD SKUPNOSTI ZA RASTLINSKE SORTE POTRjuje PODELITVE ZLAHNTI NĚLSKIH PRAVIC SKUPNOSTI S SVOJO ODLŌBŌ ST. EU... Z DNE ... SPRJEJTO V SKLADU Z UREDBO SVETA (ES) ST. 2100/94 O ZLAHNTI NĚLSKIH PRAVICAH SKUPNOSTI, S UČINKOM OD DATUMA ZGORAJ OMEJENJE ODLŌBE, PRJAVITELJU ... , KOT IMETNIKU TE PRAVICE, KI GA ZASTOPA ... S STALNIM PREDVABLISČEM ALI SEDEZEM ALI PODJETJEM NA NASLŌVU ... ZA SORTO ... , KATERE REGISTRIRANO IMA JE ... ZA ODBORNĀ NAPJANO DO ... ZLAHNTI NĚLSKIH PRAVICAH SKUPNOSTI IMA ENOTEN UČINEK NA OZEMLJU EVROPSKE SKUPNOSTI IN SE JE NA OMEJENEM OZEMLJU NE MORE PRENEŠTI DRUGAČE, KAKOR NA TEJ ENOTNI OSNOVI. IMETNIK TUKAJ OVRĚDILU NE MOŽE UPORABITI NE O ŽIVJA V SKLADU Z UREDBO SVETA ST. 2100/94 O ZLAHNTI NĚLSKIH PRAVICAH SKUPNOSTI. TO POTRDILO NE VPLIVA NA IMETNIKOVO OBEVZNOT O PLAČILA PRISTOJBIN ZA VSAKO LETO TRAJANJA ZLAHNTI NĚLSKIH PRAVICAH SKUPNOSTI.